

小作文-美食篇-作文报告

批改结果

得分：7.5（满分15）

我的原文

Hearing that you are willing to prepare a special ~~spring~~ Spring 【▲大小写错误】 Festival dinner for your Chinese friend ~~→~~ 【▲标点错误】 I'm glad to give you some of my suggestions.

Firstly, ~~Cuisine~~ cuisine 【▲大小写错误】 is what ~~the~~ is 【▲系动词错误】 most important for this dinner. In respect of this , I recommend dumplings , steamed fish and red braised pork to you , for they are not only well- 【▲标点错误】 known to ~~each~~ every 【▲代词错误】 Chinese ~~people~~ person 【▲名词错误】 , but also have some special meaning for ~~blessing~~ blessings 【▲名词错误】 in Chinese . For example , fish means richness in Chinese , which ~~symbolize~~ symbolizes 【▲主谓不一致】 the blessing of being rich every year . What's more , you can also combine English elements with the dishes. Maybe you can add a British dessert, such as a crumpet or a scone, to the meal. 【▲句子成分残缺】

作文点评

要点分析

1. 推荐合适的中国美食以及原因（√）
2. 提议在菜品中融入英国元素（√）

综合点评

1. 内容

中

内容完整性：学生作答覆盖了题目要求的两个核心内容要点（推荐中国美食及原因、提议融入英国元素），且邮件格式（开头表达建议意图）完整。能紧扣题目要求，完整呈现了需要传达的关键信息，内容要点无缺失。对英国元素的融入建议部分表述较简略，可适当补充具体融合方向（如菜品名称、特色）使内容更充实。

内容合理性：写作内容与题目要点高度契合，先推荐中国美食并解释原因，再自然过渡到融入英国元素的提议，思路清晰连贯。内容逻辑顺畅，从“推荐美食”到“融入元素”的推进符合日常交流的自然逻辑，与题目设定的交际目的一致。部分表述（如“combine English elements with the dishes”）可更具体（如“加入英式食材或设计英式主题菜品”）以增强建议的可操作性。

2. 篇章结构

中

篇章结构衔接性：学生作答中使用了"Firstly"、"For example"、"What's more"等衔接词句，将推荐菜品的原因与融入英国元素的提议两部分内容串联起来，整体结构基本清晰，但部分衔接（如"For example"后的内容）存在不完整，导致局部衔接不够流畅。能够合理运用衔接词句组织内容，使推荐菜品的原因和融入英国元素的提议两部分内容形成基本的逻辑关联，文章整体结构框架较为明确。衔接词句的使用存在不完整或不连贯的情况（如"For example"后未完整展开举例），部分内容之间的过渡稍显生硬，影响了整体衔接的流畅性。

3. 语法词汇

中

词汇语法准确性：学生写作中存在系动词、代词、名词等基础语法错误，但整体不影响对文章内容的理解。能围绕主题清晰表达建议，核心信息传递明确。需注意基础语法规则的运用，如系动词、代词的正确形式及名词单复数等。

词汇语法丰富性：学生使用了“not only... but also...”“symbolize”等亮点短语和逻辑连接词，但整体词汇和句型以基础表达为主，缺乏更丰富的变化。能结合具体文化元素说明推荐理由，内容具体。可尝试使用更多样的词汇或复合句式提升表达的丰富性。

语法分析

存在5类错误，6个错误。包含系动词错误（1个）、代词错误（1个）、名词错误（2个）、主谓不一致（1个）、句子成分残缺（1个）

详细分析

1. Firstly, ~~Cuisine~~ cuisine is what ~~the~~ is most important for this dinner.
【系动词错误】the → is
2. In respect of this , I recommend dumplings , steamed fish and red braised pork to you , for they are not only well-known to ~~each~~ every Chinese ~~people~~ person , but also have some special meaning for ~~blessing~~ blessings in Chinese .
【代词错误】each → every
【名词错误】people → person
【名词错误】blessing → blessings
3. For example , fish means richness in Chinese , which ~~symbolize~~ symbolizes the blessing of being rich every year .
【主谓不一致 】symbolize → symbolizes
4. Maybe you
【句子成分残缺】增加can add a British dessert, such as a crumpet or a scone, to the meal.

表达分析

易错词

Spring | cuisine

变式表达

1. important→be of great importance
【例句】This meeting is of great importance to our future.
2. rich→wealthy
【例句】The wealthy businessman donated millions to build a new hospital.
3. give→provide
【例句】The hotel provides free Wi-Fi for all guests.
4. have→possess
【例句】He possesses remarkable leadership skills.
5. some→quite a few
【例句】Quite a few students missed the deadline for the assignment.

优秀表达

1. 【地道短语搭配】What's more ,you can also combine English elements with the dishes.
这句使用了地道的衔接短语 “What's more”，自然地引出了下一个建议，让邮件的逻辑更连贯；“combine...with...”的搭配也准确表达了“融入元素”的意思，符合语境。
2. 【复杂句型】for they are not only well-known to eachChinese people , but also have some special meaning for blessingin Chinese .
这句用了 “not only...but also...” 的并列结构，清晰地说明了推荐菜品的两个原因，结构严谨且贴合春节晚餐的主题。不过有个小细节可以改进：“each Chinese people” 应改为 “each Chinese person”（people是复数名词，each后接单数名词）；“blessingin” 中间需加空格改为 “blessing in”。
3. 【复杂句型】For example , fish means richness in Chinese , whichsymbolize the blessing of being rich every year .
这句用定语从句补充说明了鱼的寓意，让内容更具体生动；“the blessing of being rich” 的表达也很准确。但要注意两点：主语fish在这里是单数（指这种食物），谓语动词应改为 “symbolizes”；“whichsymbolize” 中间需加空格改为 “which symbolizes”。

润色点拨

整篇润色

Hearing that you're planning to prepare a special Spring Festival dinner for your Chinese friend, I'm delighted to offer you some suggestions. Firstly, food is the most important part of this dinner. In this regard, I recommend dumplings, steamed fish, and red-braised pork. They are not only familiar to every Chinese person but also carry special blessing meanings in Chinese culture. For example, fish sounds similar to 'surplus' in Chinese, symbolizing the wish for prosperity year after year. What's more, you can add English elements to the dishes. Maybe you could try making dumplings with cheese filling or serving steamed fish with a side of roasted potatoes—this combination would blend Chinese traditions with British flavors perfectly.

逐句点拨

表达习惯、词句升级

- 【原句】Hearing that you are willing to prepare a special spring Festivaldinner for your Chinese friend .
[基础]Hearing that you are willing to prepare a special Spring Festival dinner for your Chinese friend, I'm glad to give you some suggestions.
[进阶]Learning that you intend to cook a special Spring Festival dinner for your Chinese friend, I'm happy to share some of my advice.
[拔高]When I heard that you’ re planning to put together a special Spring Festival dinner for your Chinese friend, I was more than happy to offer you some thoughtful suggestions.

表达习惯、逻辑连贯

- 【原句】Firstly, Cuisine is what the most important for this dinner.
[基础]Firstly, food is the most important part of this dinner.
[进阶]First of all, the choice of dishes is the most crucial aspect of this dinner.
[拔高]First and foremost, the selection of dishes takes center stage in making this dinner a success.

表达习惯、情感深化

- 【原句】For example , fish means richness in Chinese , which symbolize the blessing of being rich every year .
[基础]For example, fish means richness in Chinese, which symbolizes the blessing of being rich every year.
[进阶]For instance, fish sounds like 'surplus' in Chinese, symbolizing the wish for prosperity year after year.
[拔高]Take fish as an example: its pronunciation in Chinese is similar to 'surplus', which conveys the heartfelt wish for continuous prosperity year after year.

临摹范文

Dear Tom,

I'm glad you want to prepare a special Chinese New Year dinner for your Chinese friends in the UK. There are several traditional Chinese dishes

that are perfect for the occasion.

Dumplings are a popular choice as they symbolize wealth and good luck in Chinese culture. Fish is also a good option as it represents abundance and prosperity. However, to make the dinner more inclusive, you could also consider incorporating British elements into the menu. For example, you could serve Chinese dishes with British-style roasted vegetables or add British-inspired desserts to the menu.

I hope these suggestions help you create a memorable Chinese New Year celebration for your friends.

Best regards, Li Hua

🎓 学生优秀示例